



ORDRE DU JOUR / AGENDA
SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL
DE LA VILLE DE WESTMOUNT
REGULAR MEETING OF THE CITY OF WESTMOUNT
LE 1^{ER} AVRIL 2019 À 19 H 30 / APRIL 1ST, 2019 - 7:30 P.M.

- | | | |
|-----|---|-----------------------------------|
| 1 | OUVERTURE DE LA SÉANCE / <i>OPENING OF THE MEETING</i> | mairesse/Mayor
SMITH |
| 2 | RAPPORTS DE LA MAIRESSE ET DES CONSEILLERS / <i>MAYOR AND COUNCILLORS' REPORTS</i> | mairesse/Mayor
SMITH |
| 3 | PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS / <i>FIRST QUESTION PERIOD</i> | mairesse/Mayor
SMITH |
| 4 | ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR / <i>ADOPTION OF THE AGENDA</i> | conseillère/Councillor
BRZESKI |
| 5 | APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL / <i>CONFIRMATION OF MINUTES</i> | conseillère/Councillor
BRZESKI |
| 6 | RAPPORTS AU CONSEIL / <i>REPORTS TO COUNCIL</i> | mairesse/Mayor
SMITH |
| 6.1 | Correspondance / <i>Correspondence</i> | mairesse/Mayor
SMITH |
| 6.2 | Procès-verbal du comité plénier / <i>General Committee of Council Minutes</i> | conseillère/Councillor
BRZESKI |
| 6.3 | Procès-verbal du comité des finances et de l'administration / <i>Finance and Administration Committee Minutes</i> | conseillère/Councillor
KEZ |
| 6.4 | Procès-verbal du comité consultatif sur les transports / <i>Transportation Advisory Committee Minutes</i> | conseillère/Councillor
BOSTOCK |
| 6.5 | Rapport d'embauche / <i>Manpower Report</i> | conseiller/Councillor
SHAMIE |
| 6.6 | Liste des comptes / <i>List of Accounts</i> | conseillère/Councillor
KEZ |
| 6.7 | Registre des chèques / <i>Cheque Register</i> | conseillère/Councillor
KEZ |
| 6.8 | Liste d'approbation en vertu du Règlement 1507 / <i>List of Approvals in virtue of By-law 1507</i> | conseiller/Councillor
SHAMIE |
| 7 | ORIENTATION DU CONSEIL SUR LES SUJETS DEVANT ÊTRE PRÉSENTÉS AU CONSEIL D'AGGLOMÉRATION DE MONTRÉAL / <i>ADOPTION OF COUNCIL'S POSITION ON THE ITEMS TO BE SUBMITTED TO THE MONTREAL AGGLOMERATION COUNCIL</i> | conseillère/Councillor
BRZESKI |



- | | | |
|----|---|----------------------------------|
| 8 | RENOUVELLEMENT DES CONDITIONS DE TRAVAIL ET DE RÉMUNÉRATION DU PERSONNEL CADRE / <i>RENEWAL OF WORKING AND REMUNERATION CONDITIONS OF MANAGEMENT PERSONNEL</i> | conseiller/Councillor
SHAMIE |
| 9 | RÉVISION DE LA CLASSIFICATION DE CERTAINS EMPLOIS CADRES / <i>REVIEW OF THE CLASSIFICATION OF CERTAIN MANAGERIAL POSITIONS</i> | conseiller/Councillor
SHAMIE |
| 10 | NOMINATION - DIRECTRICE ADJOINTE - RESSOURCES HUMAINES / <i>APPOINTMENT - ASSISTANT DIRECTOR - HUMAN RESOURCES</i> | conseiller/Councillor
SHAMIE |
| 11 | NOMINATION - CHEF DE DIVISION - INGÉNIERIE DU RÉSEAU - HYDRO WESTMOUNT / <i>APPOINTMENT - DIVISION CHIEF - NETWORK ENGINEERING - HYDRO WESTMOUNT</i> | conseiller/Councillor
SHAMIE |
| 12 | PAIEMENT COMPTANT DU SOLDE D'UNE OBLIGATION VENANT À ÉCHÉANCE LE 17 JUIN 2019 / <i>CASH PAYMENT OF THE BALANCE OF A BOND EXPIRING ON JUNE 17, 2019</i> | conseillère/Councillor
KEZ |
| 13 | APPEL D'OFFRES PUBLIC - SERVICES PROFESSIONNELS - ÉTUDE DE FAISABILITÉ POUR LA RÉFECTION DU PARC WESTMOUNT (PUR-2019-003) / <i>CALL FOR PUBLIC TENDERS - PROFESSIONAL SERVICES - FEASIBILITY STUDY FOR THE RESTORATION OF WESTMOUNT PARK (PUR-2019-003)</i> | conseillère/Councillor
LULHAM |
| 14 | APPEL D'OFFRES PUBLIC - ACHAT DE DEUX (2) CHARGEURS SUR ROUES NEUFS, ANNÉE 2019 (PUR-2019-010) / <i>CALL FOR PUBLIC TENDERS - PURCHASE OF TWO (2) NEW 2019 WHEEL LOADERS (PUR-2019-010)</i> | conseiller/Councillor
CUTLER |
| 15 | APPEL D'OFFRES PUBLIC - ACHAT DE 33 LAMPADAIRES WASHINGTON DE RUES ET DE 15 LUMINAIRES WASHINGTON SHP 100W (PUR-2019-012) / <i>CALL FOR PUBLIC TENDERS - PURCHASE OF 33 WASHINGTON STREET LIGHTS AND 15 WASHINGTON HPS 100W LIGHTS (PUR-2019-012)</i> | conseiller/Councillor
SHAMIE |
| 16 | APPEL D'OFFRES PUBLIC - RÉHABILITATION DES CONDUITES D'EAU POTABLE PAR GAINAGE STRUCTURAL SUR DIFFÉRENTES RUES DANS LA VILLE DE WESTMOUNT (PW-2019-1031) / <i>CALL FOR PUBLIC TENDERS - WATER MAIN REHABILITATION BY STRUCTURAL LINING ON DIFFERENT STREETS IN THE CITY OF WESTMOUNT (PW-2019-1031)</i> | conseiller/Councillor
CUTLER |
| 17 | APPEL D'OFFRES PUBLIC - RÉNOVATION DE LA STATION-SERVICE À ESSENCE ET DIESEL DES TRAVAUX PUBLICS (PW-2019-1033) / <i>CALL FOR PUBLIC TENDERS - RENOVATION OF THE PUBLIC WORKS PETROL AND DIESEL FUEL STATION (PW-2019-1033)</i> | conseiller/Councillor
CUTLER |



- | | | |
|-----------|---|----------------------------------|
| 18 | APPEL D'OFFRES PUBLIC - RÉFECTION DES COUPES DE RUES ET TROTTOIRS DANS LA VILLE DE WESTMOUNT (PW-2019-1034) / <i>CALL FOR PUBLIC TENDERS - RESTORATION OF SIDEWALK AND STREET CUTS IN THE CITY OF WESTMOUNT (PW-2019-1034)</i> | conseiller/Councillor
CUTLER |
| 19 | APPEL D'OFFRES PUBLIC - ANNULLATION DE L'APPEL D'OFFRES PUBLIC PUR-2019-009 / <i>CALL FOR PUBLIC TENDERS - CANCELLATION OF THE CALL FOR PUBLIC TENDERS PUR-2019-009</i> | conseiller/Councillor
SHAMIE |
| 20 | ANNULATION D'UN CONTRAT - RESTAURATION DES SERRES PATRIMONIALES DE WESTMOUNT (PUR-2018-005) / <i>CONTRACT CANCELLATION - RESTORATION OF THE PATRIMONIAL GREENHOUSES OF WESTMOUNT (PUR-2018-005)</i> | conseillère/Councillor
LULHAM |
| 21 | APPEL D'OFFRES SUR INVITATION - ACQUISITION D'UN SYSTÈME DE GESTION ET DÉTECTION DE CARBURANT (Q-2019-017) / <i>CALL FOR TENDERS BY INVITATION - ACQUISITION OF A FUEL MANAGEMENT AND DETECTION SYSTEM (Q-2019-017)</i> | conseiller/Councillor
CUTLER |
| 22 | APPEL D'OFFRES SUR INVITATION - ENTRETIEN DES TERRAINS DE TENNIS HAR-TRU DANS LA VILLE DE WESTMOUNT (Q-2019-020) / <i>CALL FOR TENDERS BY INVITATION - MAINTENANCE OF THE HAR-TRU TENNIS COURTS IN THE CITY OF WESTMOUNT (Q-2019-020)</i> | conseillère/Councillor
LULHAM |
| 23 | APPEL D'OFFRES SUR INVITATION - ENTRETIEN DES PLATEAUX SPORTIFS DANS LA VILLE DE WESTMOUNT (Q-2019-021) / <i>CALL FOR TENDERS BY INVITATION - MAINTENANCE OF PLAYING FIELDS IN THE CITY OF WESTMOUNT (Q-2019-021)</i> | conseillère/Councillor
LULHAM |
| 24 | AMÉNAGEMENT URBAIN – RÈGLEMENT 1489 – ADOPTION D'UN PREMIER PROJET DE RÉOLUTION / <i>URBAN PLANNING – BY-LAW 1489 – ADOPTION OF A FIRST DRAFT RESOLUTION</i> | conseiller/Councillor
PEART |
| 25 | AMÉNAGEMENT URBAIN – RÈGLEMENT 1489 – ADOPTION D'UN PREMIER PROJET DE RÉOLUTION / <i>URBAN PLANNING – BY-LAW 1489 – ADOPTION OF A FIRST DRAFT RESOLUTION</i> | conseiller/Councillor
PEART |
| 26 | AMÉNAGEMENT URBAIN - APPROBATION DES PERMIS / <i>URBAN PLANNING - APPROVAL OF BUILDING PERMITS</i> | conseiller/Councillor
PEART |
| 27 | AFFAIRES NOUVELLES / <i>NEW BUSINESS</i> | maire/Mayor
SMITH |
| 28 | DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS / <i>SECOND QUESTION PERIOD</i> | maire/Mayor
SMITH |
| 29 | LEVÉE DE LA SÉANCE / <i>CLOSING OF THE SITTING</i> | maire/Mayor
SMITH |